



Invitation Internationale PPO 18 au 20 mai 2012

DATE

18-19-20 Mai 2012

ENDROIT

Piscines du Parc Olympique
4141, avenue Pierre-de-Coubertin
Montréal, QC H1V 3N7
Tél. (514) 254-4956

SANCTION

Fédération de Natation du Québec

REGLEMENTS

Les règlements de Swimming / Natation
Canada seront en vigueur.

DIRECTRICES DE RENCONTRE

Lise Goulet
Tél : (450) 655-4891
Fax: (450) 655-4891
Courriel: lisehgoulet@sympatico.ca

Liette Sirois

Tél: (514) 259-8487
Fax:(514) 252-4748
Courriel: charron60@videotron.ca

Marie-Andrée Proulx

Tél: (514) 727-8144
Courriel: marieandree.proulx@gmail.com

INSTALLATIONS

1 bassin de 50 mètres, 10 couloirs
1 bassin de 50 mètres, 5 couloirs

FORMAT DE LA RENCONTRE

Groupes d'âge Filles
2000-1999
1998 - 1997
1996 et avant

Groupes d'âge Garçons
1999-1998
1997 - 1996
1995 et avant

**Note : Soyez avisés que l'âge des nageurs est
calculé au 31 décembre 2011**

INSCRIPTIONS PAR NAGEUR

Chaque nageur peut nager un maximum de
sept (7) épreuves individuelles, à raison de 3 épreuves
maximum par jour.

DATE

May 18, 19 and 20, 2012

LOCATION

Piscines du Parc Olympique
4141, avenue Pierre-de-Coubertin
Montreal, QC H1V 3N7
Tel: (514) 254-4956

SANCTION

Quebec Swimming Federation

RULES

Swimming / Natation Canada rules govern this
meet.

MEET MANAGERS

Lise Goulet
Tel : (450) 655-4891
Fax: (450) 655-4891
E-Mail: lisehgoulet@sympatico.ca

Liette Sirois

Tél: (514) 259-8487
Fax:(514) 252-4748
E-Mail: charron60@videotron.ca

Marie-Andrée Proulx

Tél: (514) 727-8144
Courriel: marieandree.proulx@gmail.com

FACILITIES

Competition pool 50 meters. 10 lanes
Warm-up pool 50 meters, 5 lanes

MEET FORMAT

Girls Age groups
2000-1999
1998 - 1997
1996 and before

Boys Age groups
1999-1998
1997 - 1996
1995 and before

**Note: Be advised that swimmer's age is
calculated by December 31st, 2011**

INDIVIDUAL EVENTS PER SWIMMER

Each swimmer may swim up to seven (7)
individual events, but no more than 3 events each
day.

ÉPREUVES DE RELAIS

Chaque nageur peut participer à un maximum de 2 relais.

Les relais sont des finales par le temps. 2 relais maximum par club par groupe d'âge.

ÉPREUVES DE LONGUE DISTANCE

Les épreuves 800 Libre (Femmes) et 1500 Libre (Hommes) sont réservées aux 30 nageurs ayant réussis les meilleurs temps, toutes catégories d'âges confondues et vous devez fournir les preuves de temps lors de l'inscription. Les 10 nageurs ayant les meilleurs temps soumis nageront lors de la session des finales.

Le comité organisateur se réserve le droit de limiter le nombre d'inscriptions aux épreuves de 400 Libre et de 400 QNI.

Les nageurs exclus seront placés sur une liste d'attente et ils pourront choisir une autre épreuve.

CONFIRMATION DE PRÉSENCE

Pour toutes les épreuves de distance (800L, 1500L, 400 QNI) vous devrez CONFIRMER la présence des nageurs au plus tard 30 minutes après le début de la session du matin, soit à 9h. Vous devrez confirmer la présence au 400Libre 30 min avant le début de la session du dimanche.

Vous devez confirmer la présence des nageurs pour toutes les sessions des finales avant le début de cette session

ÉLIMINATOIRES

Toutes les épreuves se nageront senior.

FINALES

Il y aura des finales A pour les groupes d'âge Filles 2000-1999 et 1998 – 1997 et pour les groupes d'âge Garçons 1999-1998 et 1997 – 1996.

Il y aura des finales A et B, s'il y a plus de 25 résultats après les préliminaires, pour les filles 1996 et avant et pour les garçons 1995 et avant

Les épreuves de 400, 800 et 1500m Libre et 400m QNI seront nagées finales par le temps, du plus rapide au plus lent. Les épreuves de 50 Pap, 50 Brasse et 50 Dos (session dimanche matin) sont des épreuves finales par le temps.

INSCRIPTIONS

Les temps soumis doivent être les temps réels en 25m ou 50m. Le programme de gestion de compétition fera la conversion (2%).

Le fichier des épreuves est disponible sur le site

<https://www.swimming.ca/ListeDesCompetitions.aspx>

FRAIS D'INSCRIPTION

7,00 \$ par épreuve individuelle

8,50 \$ par relais

4,00 \$ par nageur / frais fixes FNQ

RELAY EVENTS

Each swimmer may enter a maximum of 2 relays.

All relays are time finals. 2 relays maximum per club per age group.

LONG DISTANCE EVENTS

Long distance events (800 Free for Women and 1500 Free for Men) are opened to 30 best swimmers, any age groups, and you must submit the time proof with the entries. The 10 swimmers' best times will swim in final session.

The organizing committee may limit the number of entries for 400m Free and 400m IM.

Swimmers with entry rejected will be placed on a temporary list and they can choose another event.

POSITIVE CHECK-IN

For all distance events (800 Free, 1500 Free, 400 QNI) you shall CONFIRM your swimmers presence within 30 minutes after the start of the morning session, until 9h at the latest. You shall confirm swimmers presence for the 400 Free 30 minutes before the start of the Sunday session.

You shall confirm swimmers presence for all final session before the beginning of this session.

PRELIMINARIES

Heats will be swum senior.

FINALS

There will be A Final for Girls Age groups 2000-1999 & 1998 – 1997 and for Boys Age groups 1999-1998 & 1997 - 1996

There will be A and B finals if there are more than 25 results after the preliminaries for girls 1996 and before and for boys 1995 and before

400, 800 and 1500m Free along with 400m IM events will be swum time finals, from the fastest time to the slowest. 50m Fly, 50m Back and 50m Breast are time final events (Sunday session).

ENTRIES

Submitted times must be real times either in 25m or 50m. The meet managing program will use a 2% conversion factor.

The software event file is available for download online

<https://www.swimming.ca/MeetList.aspx>

ENTRY FEES

7,00 \$ by individual event

8,50 \$ by relay

4,00 \$ by swimmer / FNQ fixed fees

Virage VERT

Afin de respecter l'environnement, le comité organisateur demande aux entraîneurs, officiels et bénévoles d'apporter leur gourde qu'ils pourront remplir sur place.

Turning GREEN

In order to be more environmental friendly, the organizing committee asks all coaches, officials and volunteers to bring their own bottle to be refill on location.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION

Les inscriptions doivent être déposées sur le site Natation Canada au plus tard **LUNDI 7 mai 2012 à 18h.**

ENTRY DEADLINE

Entries must be submitted on Natation Canada website no later than **6hPM on MONDAY May 7th 2012.**

SVP faire le chèque à l'ordre du CLUB DE NATATION PPO et le remettre au plus tard le premier jour de la compétition.

Liette Sirois
2694, rue Dickson
Montréal, QC H1N 2J3
Tél: (514) 259-8487 Fax: (514) 252-4748
Courriel: Charron60@videotron.ca

Checks should be payable to CLUB DE NATATION PPO and remit on the first day of the Meet to the Clerk.

Liette Sirois
2694, rue Dickson
Montréal, QC. H1N 2J3
Tél: (514) 259-8487 Fax: (514) 252-4748
E-Mail: Charron60@videotron.ca

FORFAITS

Afin d'offrir le programme le plus exact possible, faites parvenir vos forfaits au plus tard le 14 mai 2012 par courriel à :

Charron60@videotron.ca

SCRATCHES

To ensure that the program will be as precise as possible, please submit your scratches no later than May 14th, 2011 by e-mail to:

Charron60@videotron.ca

POINTAGE

Épreuves individuelles
11-9-8-7-6-5-4-3-2-1
Épreuves de relais
22-18-16-14-12-10-8-6-4-2

SCORING

Individual events
11-9-8-7-6-5-4-3-2-1
Relays events
22-18-16-14-12-10-8-6-4-2

RECOMPENSES

Épreuves individuelles
Médailles aux 3 premières places
Épreuves de relais
Rubans aux 3 premières places

AWARDS

Individual events
Medals to top 3 finishes
Relay events
Ribbons to top 3 finishes

Bourses de 100 \$, 75 \$ et 50 \$ pour les 3 Nageuses et 3 Nageurs ayant réalisé le meilleur pointage FINA de la rencontre.

Prize money of 100 \$, 75 \$ and 50 \$ for the top 3 Women and 3 Men with the highest FINA scoring for this meet.

Pour être éligible, les nageurs doivent prendre le départ à un minimum de 5 épreuves individuelles.

To be eligible, the swimmers must start at least 5 individual events

Un prix sera remis à l'équipe ayant accumulé le pointage le plus élevé.

Prize will be presented to the team with the highest score overall.

RÉUNION DES ENTRAÎNEURS

Il y aura une rencontre des entraîneurs le vendredi 18 mai 2012 à 8h, près du bassin de plongeon.

COACH MEETING

A coaches meeting will be held at 8h AM. on Friday May 18th, 2012 on the right side of the diving pool.

OFFICIELS

Tous les officiels sont cordialement invités à la compétition. Le comité de la rencontre demande à chaque club de fournir TROIS officiels par session pour la bonne marche.

OFFICIALS

All officials are invited to participate in this competition. The swim meet committee expects each Swim Club to provide THREE officials each session, for a smooth running competition.

SVP COMMUNIQUER VOS DISPONIBILITÉS

Marie-Andrée Proulx Tél. (514) 727-8144
Marieandree.proulx@gmail.com

TO OFFER YOUR SERVICE, CONTACT

Marie-Andrée Proulx Tél. (514) 727-8144
Marieandree.proulx@gmail.com

Vendredi 18 mai 2012 / Friday May 18th, 2012

Éliminatoires / Preliminaries

Échauffement / Warm-Up: 7h30 – 8h20

Début / Start: 8h30

Finales / Finals

Échauffement / Warm-Up: 16h30 – 17h20

Début / Start: 17h30

Dames	Groupes d'âges	Épreuves	Groupes d'âges	Messieurs
1	2000-1999	200 m Libre / Free	2000 (P2) 1999-1998	2
	1998 - 1997	200 m Libre / Free	1997-1996	
	1996 et avant	200 m Libre / Free	1995 et avant	
3	1998 - 1997	100 m Papillon / Fly	1997-1996	4
	1996 et avant	100 m Papillon / Fly	1995 et avant	
5	2000-1999	200 m Dos / Back	2000 (P2) 1999-1998	6
	1998 - 1997	200 m Dos / Back	1997-1996	
	1996 et avant	200 m Dos / Back	1995 et avant	
7	1998 - 1997	100 m Libre / Free	1997-1996	8
	1996 et avant	100 m Libre / Free	1995 et avant	
9	1998 - 1997	100 m Brasse / Breast	1997-1996	10
	1996 et avant	100 m Brasse / Breast	1995 et avant	
	-----	*1500 m Libre / Free	2000-1999-1998 (P2)	*12
	-----	*1500 m Libre / Free	1997-1996	
	-----	*1500 m Libre / Free	1995 et avant	
**13	2000-1999	**4 x 50 m Relais QN / M.R	2000 (P2) 1999-1998	**14
	1998 - 1997	**4 x 50 m Relais QN / M.R	1997-1996	
	1996 et avant	**4 x 50 m Relais QN / M.R.	1995 et avant	

* Épreuve finale par le temps DU PLUS VITE AU PLUS LENT, série la plus rapide nagée en finales,
*Time final event swam FROM THE FASTEST TIME TO THE SLOWEST, fastest heat in Final session

** Épreuve finale par le temps et nagée directement à la fin du programme des Finales.
** Time final event swam directly at the end of finals session.

Samedi 19mai 2012 / Saturday May 19th, 2012

Éliminatoires / Preliminaries Échauffement / Warm-Up: 7h30 – 8h20 Début / Start: 8h30

Finales / Finals Échauffement / Warm-Up: 16h30 – 17h20 Début / Start: 17h30

Dames	Groupes d'âges	Épreuves	Groupes d'âges	Messieurs
15	2000-1999	200 m QNI /IM	2000 (P2) 1999-1998	16
	1998 - 1997	200 m QNI / IM	1997-1996	
	1996 et avant	200 m QNI /IM	1995 et avant	
17	2000-1999	50 m Libre / Free	2000 (P2) 1999-1998	18
	1998 - 1997	50 m Libre / Free	1997-1996	
	1996 et avant	50 m Libre / Free	1995 et avant	
19	2000-1999	200m Brasse / Breast	2000 (P2) 1999-1998	20
	1998 - 1997	200m Brasse / Breast	1997-1996	
	1996 et avant	200m Brasse / Breast	1995 et avant	
21	1998 - 1997	100 m Dos / Back	1997-1996	22
	1996 et avant	100 m Dos / Back	1995 et avant	
23	2000-1999 (P2)	200 m Papillon / Fly	2000-1999-1998 (P2)	24
	1998 - 1997	200 m Papillon / Fly	1997-1996	
	1996 et avant	200 m Papillon / Fly	1995 et avant	
*25	2000-1999 (P2)	*800 m Libre / Free	-----	
	1998 - 1997	*800 m Libre / Free	-----	
	1996 et avant	*800 m Libre / Free	-----	
**27	2000-1999	**4 x 50 m Relais Libre / F.R.	2000 (P2) 1999-1998	**28
	1998 - 1997	**4 x 50 m Relais Libre / F.R	1997-1996	
	1996 et avant	**4 x 50 m Relais Libre / F.R.	1995 et avant	

* Épreuve finale par le temps nagée DU PLUS VITE AU PLUS LENT, série la plus rapide nagée en finales,
*Time final event swam FROM THE FASTEST TIME TO THE SLOWEST, fastest heat in Final session

** Épreuve finale par le temps et nagée directement à la fin du programme des Finales.
** Time final event swam directly at the end of finals session.

Dimanche 20 mai 2012 / Sunday May 20 , 2012

Finales par le temps/ Échauffement / Warm-Up: 7h30 – 8h20 Début / Start: 8h30
Time finals

Dames	Standards	Épreuves	Standards	Messieurs
**29	2000-1999	400 m Libre / Free	2000 (P2) 1999-1998	**30
	1998 - 1997	400 m Libre / Free	1997-1996	
	1996 et avant	400 m Libre / Free	1995 et avant	
*31	2000-1999	50 m Papillon / Fly	2000 (P2) 1999-1998	*32
	1998 - 1997	50 m Papillon / Fly	1997-1996	
	1996 et avant	50 m Papillon / Fly	1995 et avant	
*33	2000-1999	50 m Brasse / Breast	2000 (P2) 1999-1998	*34
	1998 - 1997	50 m Brasse / Breast	1997-1996	
	1996 et avant	50 m Brasse / Breast	1995 et avant	
*35	2000-1999	50 m dos /back	2000 (P2) 1999-1998	*36
	1998 - 1997	50 m dos / back	1997-1996	
	1996 et avant	50 m dos / back	1995 et avant	
**37	2000-1999	400 m QNI / IM	2000 (P2) 1999-1998	**38
	1998 - 1997	400 m QNI / IM	1997-1996	
	1996 et avant	400 m QNI / IM	1995 et avant	

* Épreuves finales par le temps, nagées senior

*Time final events swum senior

** Épreuves finales par le temps, nagées senior DU PLUS VITE AU PLUS LENT

**Time final events swum senior FROM THE FASTEST TIME TO THE SLOWEST

TEMPS DE QUALIFICATION P1 2011-2012 /P1 QUALIFICATION TIMES 2011-2012

Niveau /level	Provincial 1 /P1			
Sexe	Filles / Girls		Garçons / Boys	
Bassin	25m	50m	25m	50m
Âge	Nées en/ Born 2000-1999		Nés en/ Born 1999-1998	
200 libre / Free	3:05.00	3:10.00	2:50.00	2:55.00
400 libre / Free	6:30.00	6:41.00	5:53.00	6:03.50
100 QNI /IM	1:35.00		1:29.00	
200 QNI /IM	3:20.00	3:26.00	3:05.00	3:10.00
400 QNI /IM				
Âge	Nées en/ Born 1998-1997		Nés en/ Born 1997-1996	
200 libre / Free	2:47.00	2:52.00	2:40.00	2:51.00
400 libre / Free	5:52.00	6:02.00	5:40.00	5:50.00
100 QNI /IM	1:27.00		1:25.00	
200 QNI /IM	3:04.00	3:09.00	2:55.00	3:00.00
400 QNI /IM	6:38.00	6:50.00	6:25.00	6:36.00
Âge	Nées en/ Born 1996-1995-1994 Nées en / Born 1993 & avant		Nés en / Born 1995-1994-1993 Nés en / Born 1992 & avant	
50 libre / Free	32.80	33.80	31.50	32.50
100 libre / Free	1:12.50	1:14.70	1:09.00	1:11.00
200 libre / Free	2:39.10	2:43.80	2:32.00	2:36.00
400 libre / Free	5:40.00	5:50.20	5:25.00	5:34.50
800 libre / Free	12:10.00	12:31.60		
1500 libre / Free			21:30.00	22:08.50
50 dos /Back	39.50	40.70	37.00	38.00
100 dos /Back	1:24.50	1:26.20	1:19.50	1:21.00
200 dos /Back	3:02.00	3:07.50	2:53.00	2:57.00
50 brasse /Breast	45.30	46.70	40.50	42.00
100 brasse /Breast	1:38.70	1:40.65	1:29.00	1:30.50
200 brasse /Breast	3:33.00	3:39.40	3:15.00	3:20.50
50 papillon /Fly	40.60	41.41	35.50	36.50
100 papillon /Fly	1:29.50	1:31.29	1:19.00	1:20.50
200 papillon /Fly	3:20.00	3:23.60	2:55.00	3:00.00
200 QNI /IM	2:57.00	3:00.54	2:55.00	3:00.00
400 QNI /IM	6:40.00	6:50.20	6:13.00	6:20.00

PROVINCIAL 1

Un nageur est reconnu niveau Provincial 1 s'il a réalisé le temps de qualification selon son groupe d'âge :

Filles :

- 2000-1999 : dans une des épreuves de 200 ou 400 libre et une des épreuves de 100 ou 200 QNI.
- 1998-1997 : dans une des épreuves de 200 ou 400 libre et une des épreuves de 100, 200 ou 400 QNI.
- 1996 et avant : s'il a réalisé le temps de qualification dans deux des épreuves individuelles.

Garçons :

- 1999-1998 : dans une des épreuves de 200 ou 400 libre et une des épreuves de 100 ou 200 QNI.
- 1997-1996 : dans une des épreuves de 200 ou 400 libre et une des épreuves de 100, 200 ou 400 QNI.
- 1995 et avant : s'il a réalisé le temps de qualification dans deux des épreuves individuelles.

Période de qualification : les temps de qualification doivent avoir été réalisés lors d'une compétition sanctionnée par la Fédération de natation du Québec pendant la saison 2010-2011 et/ou celle en cours et avant la date limite d'inscription.

NOTE : Un garçon né en 2000 qui réalise les temps de qualification des garçons nés en 1999-1998 sera admissible aux invitations P1 et aux festivals de natation d'hiver et d'été.

Restriction :

- Les nageurs de niveau Provincial 1 des catégories d'années 2000-1999 chez les filles et 1999-1998 chez les garçons ne peuvent pas nager le 800-1500 libre ni le 200 papillon.
- Aucune nageuse née en 2000-1999 ainsi qu'aucun nageur né en 1999-1998 de niveau Provincial 1, n'a accès à l'épreuve 100 libre, 100 brasse, 100 papillon et 100 dos.

P1 qualification

A swimmer will be recognized P1 level if he has achieved time standard for his age group.

Girls:

- 2000-1999: in a 200m or 400m Free event and in a 100m or 200m IM event.
- 1998-1997: in a 200m or 400m Free event and in a 200m or 400m IM event.
- 1996 and before: if he has achieved time qualification in two individual events.

Boys

- 1999-1998 : in a 200m or 400m Free event and a 100m or 200m IM event
- 1997-1996 : in a 200m or 400m Free event and a 200m or 400m IM event
- 1995 and before: if he has achieved time qualification in two individual events

Qualification period : Qualification time standard must have been achieved on a sanctioned meet during the 2010-2011 season or during the courant season, before the entry deadline.

A boy born in 2000 who has achieved standard P1 level of 1999-1998 boys age group may participate as p1 swimmer.

Restriction:

- Level P1 swimmers of girls age group 2000-1999 and boys age group 1999-1998 are not admitted to participate in events 800m-1500m Free or 200m Fly.
- P1 level swimmer of girls age group 2000-1999 and boys age group 1999-1998 are not admitted to participate in events 100m Free, 100m Breast, 100m Fly, 100m Back.

TEMPS DE QUALIFICATION P2 2011-2012 /P2 QUALIFICATION TIMES 2011-2012

INVITATIONS PROVINCIAL 2 /P2 INVITATION

Niveau / Level	Provincial 2 / P 2			
Sexe	Filles / Girls		Garçons / Boys	
Bassin	25m	50m	25m	50m
Âge	Nées en /Born 2000		Nés en /Born 1999	
200 libre /Free	2:42.00	2:45.20	2:33.00	2:36.00
400 libre /Free	5:55.00	6:02.00	5:28.00	5:34.50
200 QNI /IM	3:04.00	3:07.75	2:53.00	2:56.50
400 QNI /IM	6:45.00	6:53.00	6:15.00	6:22.00
Âge	Nées en /Born 1999		Nés en /Born 1998	
200 libre /Free	2:35.00	2:38.00	2:25.00	2:28.00
400 libre /Free	5:25.00	5:31.00	5:14.00	5:20.00
200 QNI /IM	2:55.00	2:58.50	2:47.00	2:50.00
400 QNI /IM	6:15.00	6:22.50	6:10.00	6:17.50
Âge	Nées en /Born 1998		Nés en /Born 1997	
200 libre /Free	2:26.00	2:29.00	2:16.00	2:18.75
400 libre /Free	5:12.00	5:18.00	4:51.00	4:57.00
200 QNI /IM	2:46.00	2:49.50	2:35.00	2:38.00
400 QNI /IM	6:01.00	6:08.00	5:36.00	5:42.75
Âge	Nées en /Born 1997		Nés en /Born 1996	
200 libre /Free	2:22.00	2:25.00	2:11.00	2:13.50
400 libre /Free	5:01.00	5:07.00	4:44.00	4:49.75
200 QNI /IM	2:40.00	2:43.00	2:32.00	2:35.00
400 QNI /IM	5:47.00	5:54.00	5:31.00	5:37.50

PROVINCIAL 2

Un nageur est reconnu niveau Provincial 2 s'il a réalisé le temps de qualification dans une des épreuves de 200 ou 400 libre et une des épreuves de 200 ou 400 QNI.

Période de qualification : les temps de qualification doivent avoir été réalisés lors d'une compétition sanctionnée par la Fédération de natation du Québec pendant la saison 2010-2011 et/ou celle en cours et avant la date limite d'inscription.

Restriction : Aucune nageuse née en 2000-1999 ainsi qu'aucun nageur né en 2000-1999 de niveau Provincial 2, n'a accès à l'épreuve 100 libre, 100 brasse, 100 papillon et 100 dos.

P2 QUALIFICATION

- A swimmer will be recognized P2 level if he has achieved time standard for his age group in a 200m or 400m Free event and in a 200m or 400m IM event.

Qualification period : Qualification time standard must have been achieved in a sanctioned meet during the 2010-2011 season or during the courant season, before the entry deadline.

A boy born in 2000 who has achieved standard P2 level of 1999-1998 boys age group may participate as p2 swimmer.

Restriction:

- P2 level swimmer of girls age group 2000-1999 and boys age group 1999-1998 are not admitted to participate in events 100m Free, 100m Breast, 100m Fly, 100m Back.

Hébergement / Accomodation

N'oubliez pas de mentionner INVITATION du Club de Natation des Piscines du Parc Olympique (PPO) lorsque vous faites vos réservations.

Please mention INVITATION du Club de Natation des Piscines du Parc Olympique (PPO) when making reservations.

Hôtel Auberge Universel
5000, rue Sherbrooke Est
Montréal, QC
H1V 1A1

Contact : Mélanie Gagné
Tél. : 514-253-3365 / 1-800-567-0223

www.auberge-universel.com

Hôtel Auberge Royal Versailles
7200, rue Sherbrooke Est
Montréal, QC
H1N 1E7

Contact : Franco Pastorino
Tél. : 514-256-1613 / 1-888-332-1416

www.royalversailles.com

Marriott Residence Inn Montreal
2045, rue Peel
Montréal, QC
H3A 1T6

Contact : Katherine Gaik
Tél.: 514-982-6064 / 1-888-999-9494

www.marriott.com